

REDAKČNÍ RADA

L. Bahník, inž. K. Brožek, J. Čejka, prof. inž. dr. J. Dyr, doktor technických věd, inž. K. Hauser, inž. R. Chlebeček, inž. G. Klazar, inž. M. Kotrlá, inž. dr. Z. Kuttelvašer, inž. J. Loos, inž. dr. J. Malcher, inž. V. Marek, inž. J. Maštovský, inž. A. Nejedlý, inž. A. Pleštil, M. Pramuk, inž. M. Reichert, inž. A. Seiler, inž. J. Staněk, J. Tarant, inž. L. Tomeček, inž. J. Tomíšek, J. Urban

OBSAH

Zvoníček J.: Výhled automatizace sladoven a pivovarů	49
Vlček V.: Problémy kapacit sladovnických hvozdu	53
Melichar B.: Strojní zařízení lihovaru San Nicolas	56
Navara A., Laho L., Čepec J., Veselský J.: Stanovení prchavých kyselin ve vínách, muštách a alkoholických nápojích novou celoskleněnou aparaturou	61
Mechanizace — Regulace — Automatizace	64
Z našich závodů	67
Kritika — Bibliografie	67
Referáty	69

СОДЕРЖАНИЕ

Звони́чек Я.: Перспективы автоматизации солодовен и пивоваренных заводов	49
Влечек В.: К вопросу производительности солодосушилок	53
Мелихар Б.: Машинное оборудование спиртового завода Сан Николас	56
Навара А., Лахо Л., Чепец Я., Веселский Я.: Определение содержания летучих кислот в вине, соках и спиртовых напитках при помощи новой стеклянной аппаратуры	61
Механизация — Регуляция — Автоматизация	64
По заводам	67
Критика — Библиография	67
Рефераты	69

INHALT

Zvoníček J.: Perspektive der Automatisierung in den Mälzereien und Brauereien	49
Vlček V.: Das Problem der Kapazität der Malzdarren	53
Melichar B.: Maschinelle Einrichtung der Spiritusfabrik San Nicolas	56
Navara A., Laho L., Čepec J., Veselský J.: Bestimmung flüchtiger Säuren in Weinen, Mosten und alkoholischen Getränken mittels einer neuen Ganzglasapparatur	61
Mechanisation — Regulation — Automatisation	64
Neuigkeiten aus den Betrieben	67
Kritik — Bibliographie	67
Referate	69

CONTENTS

Zvoníček J.: Outlooks at Automation in Breweries and Malt Plants	49
Vlček V.: Problems of Malt Kilns Capacity	53
Melichar B.: Distillery at San Nicolas and its Equipment	56
Navara A., Laho L., Čepec J., Veselský J.: New Glass Aparatus for Determining Volatile Acids in Wine Musts and Spirits	61
Mechanisation — Regulation — Automation	64
Reports from Factories	67
Current Books Review	67
Reports — Brevities	69

TABLE DES MATIÈRES

Zvoníček J.: La perspective de l'automatisation de malteries et de brasseries	49
Vlček V.: Sur les problèmes des capacités des touraillies de malteries	53
Melichar B.: Installation mécanique de la nouvelle distillerie de San Nicolas	56
Navara A., Laho L., Čepec J., Veselský J.: Détermination des acides volatils dans les vins, moûts et boissons alcooliques par un nouvel appareil tout en verre	61
Mécanisation — Réglage — Automatisation	64
Nouvelles de nos établissements	67
Critique — Bibliographie	67
Rapports	69

Objednávky přijímá Poštovní novinový úřad, Praha 1, Jindřišská ul. 14 a každý místní poštovní úřad

KVASNÝ PRŮMYSL. Pro pracovníky kvasných průmyslů vydává ministerstvo potravinářského průmyslu ve Státním nakladatelství technické literatury, n. p., Spálená 51, Praha 1. — Vedoucí redakce: František Hlaváček. — Výkonný redaktor: Růžena Biehalová. — Otisk dovolen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údaem pramene. — Redakce: Krakovská 8, Praha 1, telef. 23-07-51, 23-16-90. — Inzertní oddělení: SNTL, Praha 1, Spálená 51, telef. 23-44-41, linka 389. — Rozšiřuje Poštovní novinová služba. Objednávky a předplatné přijímá Poštovní novinový úřad — ústřední administrace PNS, Jindřišská 14, Praha 1. Lze také objednat u každého poštovního úřadu nebo doručovatele. Objednávky do zahraničí vyřizuje Poštovní novinový úřad — vývoz tisku, Štěpánská 27, Praha 1. — Vychází dvanáctkrát ročně. — Cena jednotlivého čísla 5 Kčs, roční předplatné 60 Kčs. — Objednávky se přijímají nejméně do konce běžného roku; odběr lze zrušit toliko po úplném vyčerpání zaplaceného předplatného. — Tiskne Knihtisk, n. p., závod 3, Praha 1, Jungmannova 15, tel. 24-69-60, 24-69-80.